

# 宣誓就職 關心華裔社區

【本報訊】(左)對峙說實話市議會的一席一少一議員，柏克(右)和史密斯(中)宣誓就職。(記者陳景華攝)

廿四歲的某議員一同宣誓就職在市議員。對柏克而言，宣誓就職已拿了第十三屆，他雖然對第一天上任的某議員感到在宣誓過後顯得有些緊張，並且在致詞感謝家人的支持時，還真情流露，一度熱淚盈眶。贏得在場觀禮民眾的掌聲。

當天出席的某議員宣誓就職的有支持其宣誓上檯的加州州議員羅密若、阿市退休市議員詹地、總統利公園市長凡

# 「幫幫忙」組織蒐集一手物品 援助中南美洲貧民溫馨感人

【記者陳景華洛杉磯報導】發起「幫幫忙」行動，蒐集二手衣物用品家私援助中南美洲貧民的好義舉，女總理詹地說，他們目前正籌備捐贈給孤兒院的兒童內衣、內褲、單有牙刷、牙膏，以及罐頭食品等。

歡迎各界人士利用他們的專線(213)787-0617留言，由他們安排義工開車前往領取，小件物品也可交由銀行各地分行代收。

她繼續說，幫幫忙行動除繼續蒐集二手貨物備向中南美洲發出外，最近再分次前往墨西哥，除送衣物給孤兒院，另以卡車送家私到老人院。她說，幫幫忙一切都靠義工，固定支出的費用主要是運費，社區團體也有不少同好是現愛心，除捐錢外，一共捐出至少八輛舊汽車及兩輛卡車，舊汽車雖用不上，但買得的錢可充做貨物運費，她再次感謝各界的愛心。

人員將透過新春晚會協助募款，另外一家研究機構特兒學校也準備和幫幫忙的義工一起去墨西哥幫幫。幫幫忙為確保二手物品都能送到受助人士的手上，已開始透過當地教會製作紀錄，讓貧戶簽名認領他們領取到的東西。

她表示，薩爾瓦多畜牧師李維拉的母親，上次曾前往中南美洲協助監督發放濟濟物品。一個貨櫃的舊

過去曾擔任空服員的詹地表示，幫幫忙是典型的例子，就是典型的例子，幫幫忙是非營利組織，他們一直仰賴義工擔任回覆電話、整理貨物、運送貨物、存放物品、整理場所等工作。她說，義工長期投入，有時被徵集，碰上運送過程中卡車壞掉，造成很多不便，更樂意有新心，但每天發放後帶回來的照片，都會顯示許多令人振奮的場面，比如躺在家中的殘障者，得到輪椅代步後重新外出找工作，維持家計，均使義工感到鼓舞。

對山谷大道的開發案，其費用表示由於該區是規劃為重新發展區，所以能吸引投資進入，山谷大道可能也會興建新規劃地目，以便達到開發目的。柏克則說現實看山谷大道的發展，畢竟商店後地太小，無法與鄰近的停車場，不過正在發展配套措施，以期能克服商業發展後所帶來的交通問題。

此外，受海軍醫院雖然已宣布破產，不過柏克指出，市府已採取得宜的醫院的保證，表示該開發案仍會繼續不受影響，市民日後還是會得到設計精美

美國慈善人文學校與南加州教育區運動會中的拔河比賽，充分達到同儕互助(照片由慈善人文學校與南加州教育區提供)



《簡訊》  
基督教會六枝聖誕  
△兩加區基督教會將於(週日)下午六時在聖馬里市聖馬里路聖家，舉行六枝聖誕會，內容包括聖歌、及抽獎活動助活動，歡迎同善參加，共享聖誕歡樂。詳情請於十五日以前報名。電話：(626) 289-8554 或：(626) 307-2777。

## C.E. 美國通訊公司

速·親切·專精是我們的宗旨



NEC America, Inc.  
INK BIG!  
各式的  
系統  
各類型系統及VOICE MAIL  
最低廉的價格，得到最高的品質與服務  
供原廠低利分期付款  
TEL: 626-458-9698  
800-287-9088

## Antron Ins Agency Inc.

# 泰平保險

元興民 JACK YUAN  
張沛庭 DANIEL CHANG

專精  
商業 ● 勞工 ● 汽車  
房屋 ● 健康 ● 人壽 Bonds  
保險

專業 諮詢、估價、投資、進口(import)出口、export  
總行、公署、購物中心、零售 General Contractor  
Sub-Contractor Ocean Monroe-Irland Transl 等  
汽車、私人、商業及名車 CASCO 汽車保險  
保費低廉、迅速出單、理賠合理

電話 626-284-3238  
2 E VALLEY BL. #280, #290 GARDEN CITY, CA 91501  
老總領銜上 小美冰夾對面 VALLEY 及 Garfield 街口  
LIC#0649661

## 最先進的數位結合

電話系統 + 門禁管制系統

4線4機  
\$995

